

		Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey		1 Bienne Seelanders			Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitions																
Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code									
Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		TS C WIDMER Marc		204212	09:20	81	98	1					16:06	89	2	18:06	I								
CLUB 1 Bienne Seelanders		A		63 A KOLLROS Léonard		204284	10:34	98	91	2					36:25	9	2	38:25	A								
CLUB 2 Rolling Aventicum		A		88 G HAMEL Quentin		209246	11:30	9	81	3					38:34	TS	2	40:34	A								
Lieu / Ort Location / Luogo		Mettmoos - Bienne		Date / Datum Date / Data		13.08.2022		29 G VIONNET Nicolas		214362	13:22	81	TS	4	19 G GURTNER Jérémy		202802	33:54	9	63	5	48:52	81	2	50:52	V1	
Start / Beginn Début / Inizio		16:30		End / Ende Fin / Fine		18:30		89 DONZE Eric		206244																	
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		A75		20 GURTNER Nicolas		202477																					
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				98 ESTEVEZ Etienne		207301																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa				81 VOIROL Damien		2189																	
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		60		9 ESTOPPEY Cyril		99219																	
No Card / Lic. No Lic. / Tess.		207781		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		WIDMER Patrick		Signature		96196				TOTAL			5										
Time Keeper Chronométriseur		207800		KOLLROS Paul							TIME OUT			X X			TOTAL			10 min							
Official scorer Marqueur		207800		KOLLROS Paul																							
Referee 1 Arbitre 1		95244		BIAGGI Aris																							
Referee 2 Arbitre 2		203183		GULDIMANN Cyrill																							
Tech. Director Directeur tech.																											
RESULT						2 Rolling Aventicum				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitions													
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		4 0		5		3		10 C TONDO Marc-Antoine		211268	26:34	59	38	1	07:46		8	2	09:20		H						
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		1 1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders				8 A POCHON Axel		209304	41:29	10	92	2	08:35		59	2	10:34		B1						
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0 2		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma		42 G MARION Bastien		204353	56:45	38	59	3	09:33		21	2	11:30		H						
Overtime / Verl. Pról. / Sup.		0 0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma		31 G SOTTAZ Steven		213139					16:06		92	2	18:06		A						
Penalty / Rigori		0 0						88 CAPODIFERRO Alessio		213145					16:06		92	2	20:06		V1						
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.								92 VOLERY Colin		209206					16:06		92	10	30:06		M2						
								21 JAUNIN Simon		203260					42:25		88	2	44:25		B2						
								7 SAPIN Maxime		213134																	
								59 DESPONT Pascal		2285																	
								TS MARMY Sylvain		214019																	
								90 PERRIARD Bastien		210175																	
								39 GALLIADI Anthony		213332																	
								78 KALTENRIEDER Cyril		217564																	
								28 SOTTAZ Nathan		214123																	
								38 CARRARD David		206208																	
								COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		20795					TOTAL			3			
								CAPODIFERRO David					TIME OUT			X X			TOTAL			22 min					